

Pochaepennennine nombier CARLOP no medalli challetteinin mediali challetteinin

К ЕВТОРСКОМУ СВИДЕТЕЛЬСТВУ

(M) Долопнительное к выт. сенд-бу-

(22) 3 DAMMENO 82.11.81 (21) 3352116/22-03

спристоринамием замени М2 -

(23) Приоритет -

Опубриковано 07.0383. Биллегень N9 9

Вака опублинования описания 070181

[51] M. Kn.3

E 21 B 29/10

[**53]УДК** 622,245. .4(088,8)

(XX) Amaphi (XX) Amaphi В.Б. Масяч, А.К. Паски, В.А. Гаяворонская, В.А. Курочени В.В. Вироприявия

an personal filty

(54) УСТРОИСТВО ДВО УСТАНОВНЯ ПЛИСУШРА В СКНЯЖИНЕ

7

Ифиричения вопросится к буранию и жестрой том нефосмом и пасовых сирофине в поменю к устройствии, конопотий; фиричения может повремлетий; фиричения может может повремлепробессиван миричения.

Влассию устройство для установки пласторя в обседной колонне, включавідо рафрированняй кластарь и закрешцаров на вимпри исродениина гарравливомую дориярующи головку с изправлящами вамонечником и копутора правопном [1].

Опнемо применение ужазанието устройства связано с значительновы трупноргани по изготовнению рефрированиых труб для властирай и установка изстирей в сказание. Воследнее объясияется том, что при непретиточной прочности предварятельного сцепления пластыря с коллиной при протикке гофрарованием трубы сле нольт очеститься и место повреждения останется не перекратия.

наиболее близким и изобратанию наиболее близким и изобратанию наистом устройство для устанским пластиря в схваживе, вкупичание полык перфорурованных карпус, с эакрепленнам на нем элестичным грубчатым элементом, расширяемый пластирь и узел

....

финсации пластиря от пропольного по-

Веществиком данного устройства

5 жалачия нашали надажность в работе,
связанияя с неоопершенством кожетрукцик уэла фиксопии пластыря. Это
может привестя к наполной распрессовие пластиря и заклиниванию исего

10 устройства в скимине.

цемь какоретения - польшение надежности работы устройства. Указанием цель постигается тем,

что в устроястве для установки пластира в снааване, выпачанием полыя перфорирования корпус с закрепленным на вем заветнивым трубчатим элемения пластыра ст продольного пересвим пластыря ет продольного перевения, послельна выполней в виде водпруживанных упоров и вакрального шатрулы и совяюм для сбрасываемого шатря в высоками на паружной поверхности, при этом корпус инсет сивозные рашкоманию отверстия для размещения в ных подпруживаннымих упоров, уста-

новленкых в злосьости высмок втупки. На фиг. 1 изображено устройство, в транспортном положении, обыме вид; на фиг. 2 — разрез A-A на фиг. 1;

15/09 '00 YRI 12:58 [TX/RX NR 8430]

TREALIS OF TO ANY SALES AND BUILDING

::!

на фиг. 3 - разрез Б-В на фиг. 1; на фил. 4 и 5 - устройство в рабочем положения на фиг. 6 - то же, после окончания работы.

1

Устрояство (фиг. 1) состоит из составного полого перфорированного корпуса 1 с надетым на него эласткуным трубчатым элементом 2. Поверх эластичного элемента 2 помещен расмиряемый пластырь 3, изготовленный из антикоррознонного металла, обланемятосиверы инминиктори отличал и упругими свойствами, например, нержавеющея стали.

эльстичный трубчатый элеминт 2 крепится к жорпусу 1 при помошк муфт 4. В верхива часта нортуса 1 имоется резоба для подросинения переводиня 5: дижия часть составного нормуса, эмения радиольные от-6 с жизиорованным отверствем б.

Узел фиказини пластыря 3 от прополеного перемещения выполная в виде ванилия 7 с селины в., выемкоми д и ятумими паечмя с на варужноя <u>поваря— 25</u> пости. В експожних отперстинх б корнуса 1 расположены упоры 8, онебжин-ные пруживание 9. На упоры 8 опырается пластырь 3 пря спуске устрояства в сквескау. Впулка 7 удерживается от 30 самопрокожольного паримещения срезноя шомыжов 10. Отранячителем переившения впулки 1 спушит срезной эламент 11, установленный в нежвей часmi mipuyan 1.

Устроиство работает следующим об-DASON.

после спуска ускройства на бурильных изя насоево-компрессервых трубках в скражину на веобходиную глуби- 40 ну в труби забрасывается мар 12, котория садится в седдо 2 втупки 7 и перехравает в вей центральный канал (Онт. 4). Под допотрянем давлеиня замечеваемой жидкости властичный 45 элемент 2 расымряется в входит в контакт с пластирем 3. При протижения определенного движняя по внутренней полисты труб и властичного эпенента 2 плыстырь 3 деформогруется и прижима-50 ется к стевиви скважины, перекрывая насто повреждения обсадиой колониы или эсну погложения индрости. В случае ликомпации повраждения обсадной колонии по концам оболочия 3 в расточках помещаются резиновые уплотнительные кольца, обеспачинавыйс гернетичность пластыря.

HOOMS TOTO, MAK YVACTOR BERETHря 3, контактирующий с рабочей частыю эластичного элемента 2, прижмется и 60 стенке скважины, давление жилкостя в трубах повышент по такой величины, при котороп срезная шпилька 10 разрувается. При этом втулка 7 перемещается вниз до упора в срезной эле-

монт 11 (фиг. 5). Преждепроменныя срез элемента 11 при перемещенич втулки 7 неключается за счет того. что просселирование жидкости, вытесияемоя из корпуса 1 двигающенся втулкой 7 чероз калибровенное отверстне 6 в крышке 6, создает гидравлический денлфер, которыя обеспечивает плавное без удара перемешение втупки 7. При втом положении втулки вывмки в оказываются про-7 (pur, 5) тив упоров 8. Под деяствием пружин 9 упоры 8 перемещентся инутры корпуса 1 и утапливаются в выемках д втулки 7 (фиг. 5). Для деформации и герме~ тилного прижатия к стенке скважины нижнея части пластыря 3 давление в трубках снивают, эластичный трубчатыя аламият 2 приобретает первоначальную форму, затем устройство приспускают на опредоленную желичину. Нагистая а трубы жидкость и повышая ее давлежие до навестного предела, пронавоият деформацию нижней части пластыря 3. После окончения операции по установке пластыря перед польемом инструмента не поверхность давление жидчости в прубах повышеют по срезаини шимпъни 10, при этом втулка 7 перемещается в кракнее нижнее положение (фиг. б). Паз е во втулке 7 соо менторесто менальная с префавив в корпусе 1 и внутренняя полость труб сообщается с затрубным пространством, что обеспечивант опорожнение труб при подъеме инструмента. Упоры в остандся в таком положения, при котором может быть фауществлен беспрепатствоный попрем инструмента на колержаюсть. Перемостив итулку 7 в кражнее верхное положение и замения срезные элементы 10 к 11 на новые, готовят устровство для проведения следующих операция по установке пластырей в скважинах. Пля удобства сборки элемент 10 можно устанавливать в корпуса 1 под втулкой 7.

Удерживание пластыря 3 при спуске инструмента в скважину осуществижется кри помощи уэла (элементы $7 \sim 9$), размещенного в имжией части корпуса 1 (фиг. 1) и являющегося оптинальных варханто г. Кроме указанного, могут быть применены две узла, одночиных по конструктивному исполчению и размещенных в верхнея и нижнеж части корпуса 1. Возможен и такоя вариант уперживания оболочки 3, пря котором вспользуется описанных узел, размощенных в инжией части корпуса и разрушаений штифт, фиксирующий оболючку 3 в ворхней ее части. Разрушение штифта и освобождение оболочки 3 может быть осуществлено либо при деформации эластичного элемента 2, любо при перемещении втулBEST AVAILABLE COPY

K# 7. 65

.... :---

TRANSPORT TO THE TOTAL PROPERTY TO THE PROPERTY OF THE PROPERT

HOLES KOLOHA SALAMAN MANAMAN PAC-ANAMAN MANAMAN MANAMA

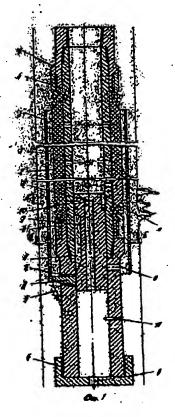
TO THE PERSON NAMED IN COLUMN

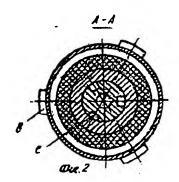
wentered upin government without DE B COMMUNE DE DE DES DES HOUTER DOD

рорирования корпус с закреплением на нем эластичном трубчатым влементом, распиряемия пластирь и узел фиксаций пластыря от продоктного перемещиния, отличающееся тем, что, с целью повышения надекности его в раборе, узел фиксации нивовыря от продольного перемещовых выполнон в виде подпружинанных упоров то и закрепленной внутри корпуса средниия итифиции этулки с сеплон для сбрастаченого маря и внеживыи не наружнов поверживски, при втом ворпус имеет плд витоденто вынальные отверстия для -опи хиннения в ний поппружниенных упоров, установлениях в плоскости вые-NOR BTYTHER.

источники информации, зентдепэже нап экимини ра жилжини. 1. Причени СПА » 3179168. 165-14, опусляк. 1965. 2. ARTENE COM # 3111991

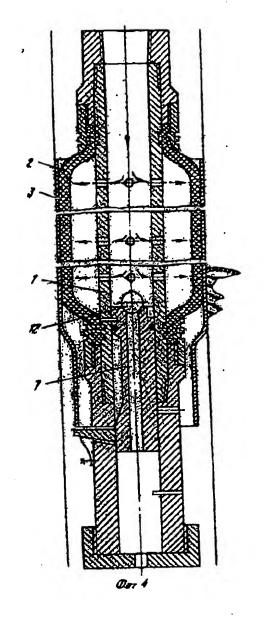
кл. 195-14, опублик. 1963 (прототип).

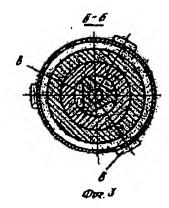


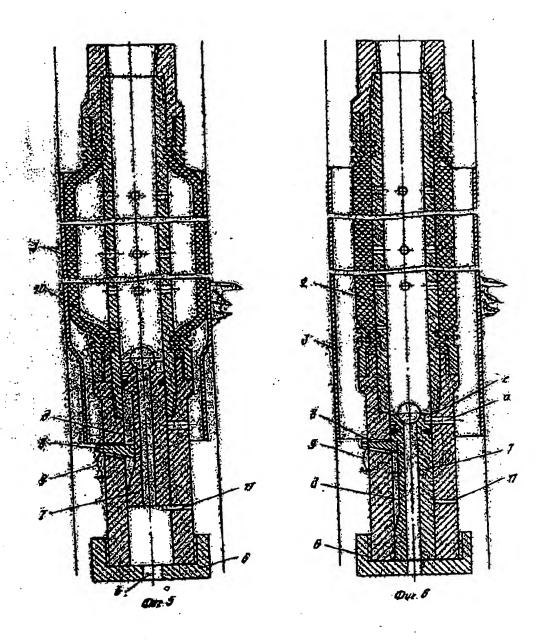


15/09 '00 VRI 12:58 [TX/RX NR 8430]

+49-2677-694565







Редактор В. Менциях Техрал К. Тавлас Корректор С. Шекнар

Закая 1484/3 Тирах 601 Повинское

венний госупарственного комитети ОССР

во парам изобратания и открытия

113035, Исский, X-35, Раумомия наб., д. 4/5

Филиал IIII "Ватант", г. Уктород, ул. Проситыая, 4-

15/09 '00 VRI 12:58 [TX/RX NR 8430]

[Translator's Note: Original Russian was very blurred. Guesses and other uncertainties marked by [?] when appropriate.]

Union of Soviet Socialist Republics	SPECIFICATION OF INVENTOR'S CERTIFICATE	(11) 1002514
[State Scal]	(61) Inventor's certificate of addition —	
	(22) Applied November 9[?], 1981 (21) 3352116/22-03 with the attachment of application No	(51) Int. Cl. ³ E 21 D[?] 29/10
USSR State Committee on Inventions and Discoveries	(23) Priority - Published March 7, 1983, Bullctin	
	Publication date of specification January[?] 7, 1983[?]	(53) UDC 622.249.4 (088.8)
(72) Inventors V. ?. Masich[?], A. A. Tsybin, A. A. Gaigorovskiy[?], [illegible], and V. V.		
[illegible, might be Toropynin] (71) Applicant All-Union [illegible line]Scientific-Research Institute of Drilling Technology		

(54) A DEVICE FOR PLACING A PATCH IN A WELL

1

The invention relates to drilling and operation of oil and gas wells, and specifically to devices that can be used for sealing locations of damage to the casing or a fluid loss zone.

A device is known for placing a patch in a casing, including a [illegible, might be corrugation or corrugated] patch and [illegible, might be "securing at the lower end"] [illegible] hydraulic coring head [illegible, might be "with guide [illegible] and conical ram"] [1]

However, the use of the aforementioned device is associated with significant difficulties in the manufacture of the corrugated pipes for the patch and placing the patches downhole. The latter is explained by the fact that if the strength of preliminary bonding of the patch to the string is insufficient, during pulling the corrugated patch [illegible] may shift and the location of the damage will remain unsealed.

The device closest to the invention is a device for placing a patch in a well that includes a hollow perforated body with an elastic tubular element secured thereon, a patch to be expanded, and a

locking assembly to keep the patch from moving longitudinally [2].

A disadvantage of that device is the poor reliability in operation, associated with problems in the design of the patch locking assembly. This may lead to incomplete pressing of the patch and jamming of the entire device in the well.

The aim of the invention is to improve the reliability of operation of the device.

The aforementioned aim is achieved by the fact that in the device for placing a patch downhole, including a hollow perforated body with an elastic tubular element secured thereon, a patch to be expanded, and a locking assembly to keep the patch from moving longitudinally, the latter is implemented as spring-controlled stops and a bushing secured within the body by shear pins, with a seat for a ball that will be dropped and recesses on the outer surface, where the body has radial through holes for disposition therein of the spring-controlled stops, mounted in the plane of the recesses in the bushing.

Fig. 1 shows a general view of the device in the run-in position, Fig. 2 shows the A—A section in Fig. 1;

Fig. 3 shows the B—B section in Fig. 1; Figs. 4 and 5 show the device in the working position; Fig. 6 shows the same, after the work is completed.

The device (Fig. 1) consists of a composite hollow perforated body 1 with an elastic tubular element 2 slipped onto it. On top of elastic element 2 is placed the patch 3 to be expanded, fabricated from corrosion-resistant metal having the required strength and elastic properties, such as stainless steel.

Elastic tubular element 2 is secured to body 1 with the help of sleeve coupling 4. In the upper portion of body 1, there is a thread for joining [illegible] 5. The lower portion of the composite body, having radial holes a and b, [two illegible words] cap 6 with calibrated orifice c.

The locking assembly to keep patch 3 from moving longitudinally is implemented as bushing 7 with seat d, recesses e and [illegible-2 words] f on the outer surface. Stops 8, provided with springs 9, are disposed in through holes b of body 1. Patch 3 is supported[?] on stops 8 as the device is lowered downhole. Bushing 7 is restrained from unintended movement by shear bolt 10. Shear member 11, mounted in the lower portion of body 1, serves as a limit stop to limit movement of bushing 1.

The device operates as follows.

After the device is lowered downhole on drill pipes or tubing to the required depth, ball 12 is tossed into the pipe and lands in seat d of bushing 7, and closes off the central channel therein (Fig. 4). Under the action of the pressure of the injected fluid, elastic element 2 expands and makes contact with patch 3. When a certain pressure is reached in the internal cavity of the pipes and elastic element 2, patch 3 is deformed and squeezed against the wall of the well, sealing off the location of damage to the casing or the fluid loss zone. In the case when damage to the casing is to be repaired, at the ends of sleeve 3, rubber packing rings are placed in the bores to ensure leaktightness of the patch.

After the section of patch 3 in contact with the working part of elastic element 2 has been squeezed against the wall of the well, the pressure of the fluid in the pipes is increased up to the value at which shear bolt 10 fails. Then bushing 7 moves downward as far as it will go toward shear

member 11 (Fig. 5). Premature shearing off of member 11 on movement of bushing 7 is prevented because throttling of the fluid displaced from body 1 by moving bushing 7 through calibrated orifice b in cap 6 creates a hydraulic shock absorber, which ensures smooth movement of bushing 7 without jarring. In this position of bushing 7 (Fig. 5), recesses e are against stops 8. Under the action of springs 9, stops 8 move inside body 1 and drop into recesses e of bushing 7 (Fig. 5). In order to deform and tightly squeeze the lower part of patch 3 against the wall of the well, the pressure in the pipes is released, elastic tubular element 2 takes on its original shape, then the device is lowered by a certain amount. By heating the fluid in the pipe and raising its pressure up to the known limit, the lower part of patch 3 is deformed. After the operation of placing the patch is completed and before lifting the tool to the surface, the pressure of the fluid in the pipes is raised until bolt 10 shears off, at which point bushing 7 moves to the extreme lower position (Fig. 6). Slot f in bushing 7 matches radial hole a in body 1 and the inner cavity of the pipes communicates with the casing string borehole annular space, which ensures draining of the tubes when the tool is lifted. Stops 8 remain in a position for which the tool can be lifted unhindered to the surface. The device is prepared for carrying out the next operations of placing patches downhole by moving bushing 7 to the extreme upper position and replacing shear members 10 and 11 with new ones. For convenience of assembly, member 10 can be mounted in body 1 under bushing 7.

Patch 3 is restrained during lowering of the tool downhole with the help of the assembly (elements 7-9) disposed in the lower portion of body 1 (Fig. 1), being the optimal embodiment. In addition to the aforementioned, two assemblies may be used, identical in design and disposed in the upper and lower portion of body 1. An embodiment of the restraint of sleeve 3 is also possible for which the described assembly is used, disposed in the lower part of the body, and the breakable pin that locks sleeve 3 is disposed in its upper part. Fracture of the pin and release of sleeve 3 may be accomplished either by deformation of elastic element 2 or by moving bushing 7.

Use of the proposed device makes it possible to improve the reliability of operation for elimination of leaks in the string or a fluid loss zone by preventing poor quality bonding of the patch of the device to the walls of the well. Furthermore, it eliminates the need to fabricate expensive corrugated patches on special equipment.

Thus the technical and economic impact from using the proposed device [several illegible words], consumed in elimination of leaks in the string or a fluid loss zone [illegible].

Claim

A device for placing a patch in a well, including a hollow

perforated body with an elastic tubular element secured thereon, a patch to be expanded, and a locking assembly to keep the patch from moving longitudinally, distinguished by the fact that, with the aim of improving its reliability in operation, the locking assembly to keep the patch from moving longitudinally is implemented as spring-controlled stops and a bushing, secured within the body by shear pins, with a seat for a ball that will be dropped and recesses on the outer surface, where the body has radial through holes for disposition therein of the spring-controlled stops, mounted in the plane of the recesses in the bushing.

Information sources considered in the examination

- 1. US Patent No. 3179168, cl. 166-14[?], published 1965.
- 2. US Patent No. 3111991, cl. 166-14[?], published 1963 (prototype).

TRANSLATOR'S NOTE:

Cyrillic letters are placed on these figures to identify certain parts, but the blurred copy made it impossible to locate most of them for translation. Here is a key for the Russian letters and their English equivalents used in the translation of the text:

a b c d e f

[figures under columns 5 and 6]

[see Russian original for figure]

[see Russian original for figure]

Fig. 1

A-A

c[?]

f[?]

[see Russian original for figure]

[see Russian original for figure]

b[?]
b[?]
Fig. 3

Fig. 4

[see Russian original for figure]

[see Russian original for figure]

Fig. 5

Fig. 6

Compiler [illegible]

Editor [illegible] Tech. Editor [illegible] Proofreader S. Shekmar[?]

Order 1484/3 [?] Run 601 Subscription edition

All-Union Scientific Research Institute of Patent Information and Technical and Economic Research of the USSR State Committee on Inventions and Discoveries [VNIIPI]

4/5 Raushkaya nab., Zh-35, Moscow 113035

Affiliate of "Patent" Printing Production Plant, Uzhgorod, 4 ul. Proektnaya



AFFIDAVIT OF ACCURACY

I, Kim Stewart, hereby certify that the following is, to the best of my knowledge and belief, true and accurate translations performed by professional translators of the following Patents and Abstracts from Russian to English:

Patent 1786241 A1 ATLANTA Patent 989038 **BOSTON** Abstract 976019 BRUSSELS Patent 959878 CHICAGO DALLAS DETROIT FRANKFURT Patent 894169 **HCUSTON** LONDON LOS ANGELES IMAIM MINNEAPOLIS NEW YORK PARIS PHILADELPHIA SAN DIEGO SAN FRANCISCO SEATTLE WASHINGTON, DC

Abstract 909114 Patent 907220 Patent 1041671 A Patent 1804543 A3 Patent 1686123 A1 Patent 1677225 A1 Patent 1698413 A1 Patent 1432190 A1 Patent 1430498 A1 Patent 1250637 A1 Patent 1051222 A Patent 1086118 A Patent 1749267 A1 Patent 1730429 A1 Patent 1686125 A1 Patent 1677248 A1 Patent 1663180 A1 Patent 1663179 A2 Patent 1601330 A1 Patent SU 1295799 A1 Patent 1002514

PAGE 2
AFFIDAVIT CONTINUED
(Russian to English Patent/Abstract Translations)

Kim Stewart

TransPerfect Translations, Inc.

3600 One Houston Center

1221 McKinney

Houston, TX 77010

Sworn to before me this 9th day of October 2001.

Signature, Notary Public

OFFICIAL SEAL
MARIA A. SERNA
NOTARY PUBLIC
In and for the State of Texas
My commission expires 03-22-2008

Stamp, Notary Public

Harris County

Houston, TX